

Jiráček, Jiří

**Существительные с интернациональными суффиксами -
словообразовательная база в современном русском языке**

Sborník prací Filozofické fakulty brněnské univerzity. A, Řada jazykovědná.
1967, vol. 16, iss. A15, pp. [125]-140

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/101107>

Access Date: 28. 11. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

ИРЖИ ИРАЧЕК

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ С ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫМИ СУФФИКСАМИ — СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ БАЗА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

В современном русском языке встречается сравнительно значительное количество существительных с т. н. интернациональными суффиксами, т. е. с морфемами *-ист* (*связист*), *-изатор* (*яровизатор*), *-(и)фикатор* (*русификатор*, *кинофикатор*), *-ёр* (*шумёр*), *-ит* (*победит*), *-изм* (*хвостизм*), *-аж* (*листаж*), *-изация* (*советизация*) и *-(и)фикация* (*газификация*, *кинофикация*).¹ Наименования этого типа образуют в системе словарного состава отдельных европейских языков ясно определившуюся группу. В связи с техническим характером современной эпохи, а также благодаря живым международным сношениям многие существительные, производные приведенными суффиксами, становятся в наших языках незаменимой составной частью т. н. основного словарного фонда, и поэтому не удивительно, что наиболее употребляемые из них стали базой для разных приемов словообразования.

Это с одной стороны вторичное словопроизводство в широком смысле слова, которым мы считаем — вместе с М. Докулилом — образование нового наименования на базе единственного основного слова путем изменения его морфологической структуры,² с другой стороны образование новых слов из двух или нескольких основных слов, корневых морфем, т. е. путем словосложения или композиции. В русском языке — подобно как и в чешском — существует также комбинация обоих основных словообразовательных приемов, словопроизводства и словосложения.³ Кроме того предлагаем различать еще промежуточный между деривацией (префиксацией) и композицией прием словообразования, т. н. квазипрефиксацию. Особым способом словообразования, в русском языке гораздо более распространенным, чем в чешском, является сокращение наименований, состоящих из нескольких слов.

1 Обратим внимание на то, как в современном русском языке образуются новые производные путем суффиксации.

1.1 В области существительных образуются этим способом вторичные производные слова при помощи разных русских суффиксов. Так названия лиц образуются присоединением суффиксов *-чик/-щик*, ср. *динамит* — *динамитчик* (рабочий, производящий взрыв породы, стены и т. п. при помощи динамита), *рафинёр* — *рафинёрщик* (рабочий, обслуживающий рафинерные аппараты); *-ник*, ср. *саботаж* — *саботажник*. В разговорном языке образуются экспрессивные уменьшительные выражения посредством словообразовательной морфемы *-ик*, напр. *телефонист* — *телефонистик*, *капиталист* — *капиталистик*; явно пренебрежительные слова образуются при помощи суффикса *-юк*, напр. *фашист* — *фашистюк* (чеш. *fašoun*).

Отвлеченные имена образуются от существительных с международными суффиксами чаще всего посредством присоединения форманты *-ство*, напр. *гастролёр* — *гастролёрство* (пребывание на гастролях), *дирижёр* — *дирижёрство*, *доктринёр* — *доктринёрство*, *жонглёр* — *жонглёрство*, *режиссёр* — *режиссёрство*; *популяризатор* — *популяризаторство*, *стилизатор* — *стилизаторство*, *русификатор* — *русификаторство*; *бандит* — *бандитство*.

В некоторых случаях придается в русском языке к существительному с интернациональным суффиксом другой интернациональный суффикс, а именно *-ист*, *-изм* или *-ёр*, ср. *массаж* — *массажист*, *пикетаж* — *пикетажист* (специалист по пикетажу), *хронометраж* — *хронометражист* (работник, занимающийся хронометражем), *фаворит* — *фаворитизм*, *бандит* — *бандитизм*, *монтаж* — *монтажёр* или *монтажист* (в кинематографии, фотографии — специалист по монтажу).

В общем мы установили, что чаще всего бывает словообразовательной основой для дальнейшего суффиксального словопроизводства в области существительных наименования на *-ёр*, потом на *-аж* и *-ит*, в противоположность этому полную словообразовательную инертность здесь проявляют существительные на *-изация* и *-(у)фикация*.

1.2 Прилагательные образуются от существительных с интернациональными суффиксами посредством ряда деривационных морфем, по большей части при помощи *-ск-*, ср.: *боксёр* — *боксёрский*, *вульгаризатор* — *вульгаризаторский*, *русификатор* — *русификаторский* и др. От наименований с суффиксом *-аж* прилагательные производятся посредством присоединения суффикса *-н-*, напр. *арбитраж* — *арбитражный*, *массаж* — *массажный*. Тот же суффикс можно найти еще в двух прилагательных произведенных от существительных на *-ёр*, а именно: *гравёр* — *гравёрный* и *рафинёр* — *рафинёрный*. От существительных на *-изация* — *(у)фикация* прилагательные образуются путем присоединения ударяемого суффикса *-онн-*, ср. *акклиматизация* — *акклиматизационный*, *иммунизация* — *иммунизационный*, *канализация* — *канализационный*, *классификация* — *классификационный*, *теплофикация* — *теплофикационный* и др.

От наименований на *-ит* прилагательные образуются тремя суффиксами: *-ск-*, *-н-* и *-ов-*. К названиям лиц присоединяется деривационная морфема *-ск-*, ср. *бандит* — *бандитский*, *гусит* — *гуситский*, *суннит* — *суннитский* и др. К остальным наименованиям придается суффикс *-н-*, напр. *динамит* — *динамитный*, *колорит* — *колоритный*, *метеорит* — *метеоритный*, *плеврит* — *плевритный* (кашель), к другим, особенно к терминам из области минералогии, присоединяется суффикс *-ов-*, ср. *кварцит* — *кварцитовый*, *магнезит* — *магнезитовый*, *хромит* — *хромитовый*. В одном случае было установлено словопроизводство посредством обоих суффиксов: *феррит* — *ферритный* и *ферритовый*.

1.3 Очень редко образуются в современном русском языке от исследуемых существительных глаголы. Мы здесь встретились с единственной деривационной морфемой, а именно *-ова-*, в двух производных: *марксист* — *марксистоват* (pejor. hrát si na marxistu) и *фашист* — *фашистоват* (polit. fašizovati, jednatí jako fašista, v duchu fašismu).

Здесь не включены пренебрежительно окрашенные глаголы типа *паникёрствовать* (panikařit), *прожектёрствовать* (zabývat se neuskutečnými plány; fantazírovat),

фрагёрствовать (mluvit ve frázích), ибо здесь дело не идет об образовании от наименований на *-ёр*, но от их суффиксальных производных на *-ство*, т. е. *паникёрство* — *паникёрствовать* и т. д.

2 Путем ресуффиксации от существительных на *-изм* и *-ист* прилагательные образуются в современном русском языке при помощи трех осложненных суффиксов, а именно *-истск-*, *-истическ-* и *-истичн-*.

А. Чаще всего это бывает суффикс *-истск-*, напр.:

абсолютизм	>	абсолютистский
абсолютист	>	абсолютистский
марксизм	>	марксистский
марксист	>	марксистский
роялизм	>	роялистский
роялист	>	роялистский

Б. В других случаях производится соответствующее прилагательное посредством осложненного суффикса *-истическ-⁴*:

витализм	>	виталистический
виталист	>	виталистический
гуманизм	>	гуманистический
гуманист	>	гуманистический

В. В ряде случаев существуют к наименованиям на *-изм* и *-ист* прилагательные с двумя суффиксами параллельно возле себя; это:

а) *-истическ-* и *-истск-*, напр.:

волюнтаризм	>	волюнтаристический
волюнтарист	>	волюнтаристский
детерминизм	>	детерминистический
детерминист	>	детерминистский

б) *-истическ-* и *-истичн-*, напр.:

идеализм	>	идеалистический
идеалист	>	идеалистичный
монизм	>	монистический
монист	>	монистичный

Г. Это положение, однако, в русском языке еще дальше осложнено тем, что в некоторых случаях можно присоединять к той же производящей основе все три приведенных суффикса, ср.:

индивидуализм	}	индивидуалистический
		индивидуалистский
индивидуалист		индивидуалистичный

Для нас, чехов и словаков, является очень трудным выбрать в каждом отдельном случае правильный деривационный суффикс. Это прежде всего потому, что в чешском и словацком языках образуются соответствующие адъективные производные почти исключительно лишь с помощью единственного суффикса, ср. чеш. и слов. *absolutistický*, *deterministický*, *humanistický*, *marxistický* и др. Деривация посредством других словообразовательных морфем бывает в чешском языке или устарелой (*bar-tistský*) или мало встречаемой (*altruistní*, *individualistní*, *klasicistní*). Показа-

телен в этом отношении чешский эквивалент русского прилагательного *декабристский*, который звучит *děkabristický*, хотя дело идет о суффиксации от наименования *děkabrista*, лексически заимствованного из русского языка.

В учебниках и в больших синтетических трудах о современном русском языке уделяется этим вопросам мало внимания и вся словообразовательная и функциональная проблематика прилагательных на *-истский*, *-истический* и *-истичный* вообще не разрешается (в так широко распространенных работах решать ее нельзя). Информация об этих морфемах практически ограничивается сообщением, что а) посредством суффикса *-истск-* образуются прилагательные типа *марксистский*, *большевистский*, *максималистский* (и, конечно, аналогически также антонимы *меньшевистский* и *минималистский*); б) суффикс *-ическ-* присоединяется к иностранным основам.⁶ Это потом приводит к тому, что в сознании чеха или словака в сущности единственная деривационная морфема *-истическ-* и лишь посредством этого осложненного суффикса он стремится образовывать все вторичные прилагательные от основ существительных на *-изм* и *-ист* за исключением названных пяти производных на *-истский*. Такая же деривация, редуцированная почти исключительно на словопроизводство посредством суффикса *-истическ-*, однако, не отвечает языковой действительности, как мы еще увидим в дальнейшем изложении.

Мы исследовали всего 332 адъективных производных от основ существительных на *-изм* и *-ист*. Анализ этих прилагательных нам позволил установить некоторые системные явления, прежде всего в словообразовательном плане, но также определенные тонкие различия в функционировании и синтагматической сочетаемости исследуемых слов.

Несколько основных квантитативных данных:

Группа	Суффикс (суффиксы)	Прилагательные		
		простые	втор. производ. и сложения	итого
А	-истск-	128	15	143
Б	-истическ-	33	8	41
В _а	-истическ- и -истск-	31 × 2 = 62	13	75
В _б	-истическ- и -истичн-	12 × 2 = 24	3	27
Г	-истическ-, -истск- и -истичн-	13 × 3 = 39	7	46
Итого		286	46	332

Из приведенной таблицы вытекает, что из общего количества 332 исследуемых наименований 143, т. е. свыше 43 %, прилагательные на *-истский* без синонимических производных с остальными двумя суффиксами. Лишь 41 раз, т. е. меньше 13 %, мы установили „сольное“ образование на *-истический*. В 31 случаях существуют параллельные пары прилагательных на *-истский* и *-истический* — всего и с префиксальными производными и сложениями всего 75 прилагательных; далее 12 пар, с префиксальными производными и сложными словами 27 прилагательных, на *-истический* и *-истичный* и наконец 13 трех параллельных прилагательных, с пре-

фиксальными производными и сложными словами всего 46 прилагательных, на *-истический*, *-истский* и *-истичный*.

Исследовав прилагательные с осложненной деривационной морфемой *-истск-*, образующей далеко самую многочисленную группу А, устанавливаем:

1. Сюда входят все производные от русских основ. Их пятнадцать:

большевистский	bolševický
буквалистский	doslovný (o překládání)
бытовистский	lit. mravoličně zaměřený
декабристский	děkabristický
меньшевистский	menševický
наплеivistский ⁶	hov. žert. zlomyslně nedbaly
октябристский ⁷	oktábristický
отзовистский	„otzovistický“
очеркистский	lit. črtový, v črtách
правдистский	pravdovský
русистский	rusistický
славистский ⁸	slavistický
уклонистский	úchylkářský
хвостистский	„chvostistický“
царистский	caristický

То же самое касается, конечно, и производных от префиксальных и „префиксоидных“ слов, как *антибольшевистский*, *панславистский*.

2. Только к этой группе относятся далее прилагательные, производные от существительных, образованных от сокращенных основ: *лефистский* (ср. Левый фронт > Леф > лефизм), *цекистский* (ср. Центральный комитет > Цека > цекист), *чекистский*.

3. Прилагательные на *-истский* бывают обычно единственной деривационной возможностью от наименований на *-изм*, *-ист*, образованных от собственных имён, ср.: *бланкистский* (Бланки > бланкизм), *бонапартистский* (Бонапарт > бонапартизм), *кальвинистский* (Кальвин > кальвинизм), *марксистский* (Маркс > марксизм), *махистский* (Мах > махизм), *троцкистский* (Троцкий > троцкизм) и др. Во всем исследованном материале были установлены лишь три исключения: *дарвинистический* (Дарвин > дарвинизм), *макиавеллистический* (Макиавелли > макиавеллизм) и *менделистический* (Мендель > менделизм). От более новых и самых новых существительных на *-изм*, *-ист*, произведенных от собственных имен, прилагательные образуются исключительно путем присоединения морфемы *-истск-*, ср.: *франкистский* (Франко > франкизм), *хортистский* — чеш. *horthyovský* (Хорти > хортизм), *чанкайшистский* (Чан Кай-ши > чанкайшист) и др.

4. Что касается семантического расслоения прилагательных на *-истский*, принадлежат сюда все производные от названий разных религий и религиозных сект:

(ана)баптистский	(ana)baptistický
исламистский	islámský
кальвинистский	kalvínský
ламаистский	lámaistický
синтоистский	šintoistický
штундистский	štundistický
юдаистский	judaistický
янсенистский	jansenistický

почти все наименования из области искусства:

декоративистский	dekorativistický
конструктивистский	konstruktivistický
пейзажистский	krajinářský
сезаннистский	cézannovský
супрематистский	suprematistický

и большинство адъективных производных слов из области политики:

автономистский	autonomistický
анархистский	anarchistický
анексионистский	anexionistický
интервенционистский	intervencionistický
коллорационистский	kolaborantský
колониялистский	kolonialistický
легитимистский	legitimistický

и т. д.

5. Суффикс *-истск-* образует тоже прилагательные от слов эмоционально окрашенных (всегда пренебрежительно), ср.:

минималистский (уклон)	minimalistický
рекордистский (поведение)	rekordmanský
обскурантистский (отношение к вопросу)	obskurantický
снобистский (настроения)	snobský
утилитаристский (подход к решению вопроса)	utilitaristický
фетишистский (подход к методу)	fetišistický

К прилагательным, произведенным посредством суффикса *-истическ-*, создающим группу Б, относятся только производные от иностранных основ. Это производные слова из области философии:

анимистический	animistický
априористический	apriorní
гедонистический	hedonistický
деистический	deistický
номиналистический	nominalistický
плюралистический	pluralistický
спиритуалистический	spiritualistický
(пан)теистический	(pan)teistický
фидеистический	fideistický
эмпириомонистический	empiriomonistický

и биологии:

(нео)виталистический	(neo)vitalistický
дарвинистический	darwinistický
менделестический	mendelistický

В группу Ва включаются параллельные производные с суффиксами *-истическ-* и *-истск-*. Большой словообразовательной жизнеспособностью обладают здесь прилагательные с деривационной морфемой *-истическ-*, которая часто появляется в префиксальных производных (*империалистический* > *доимпериалистический*), или присоединяется к сложным основам (*социал-империализм* > *социал-империалистический*). Суффикс *-истск-*, однако, в префиксальных прилагательных не был установлен, ср.:

империалистический	>	доимпериалистический
империалистский	>	социал-империалистический
	>	социал-империалистский,

монополистический > домонополистический, немонаполистический

монополистский: во всем исследованном материале нет ни одного производного или сложного слова

Далее было установлено, что в ряде случаев прилагательные на *-истический* — в отличие от синонимических прилагательных на *-истский* — имеют терминологический характер, обозначая признак общий для всей категории, ср.:

иллюзионистическая философия	—	иллюзионистская группа
классицистическое искусство	—	классицистская декламация
модернистическое искусство	—	модернистские течения в искусстве
футуристическая поэзия	—	футуристская манера
меркантилистическая политика	—	меркантилистский взгляд

Дело в том, что прилагательное на *-истский* относится скорее к названию на *-ист*, тогда как прилагательное на *-истический* к отвлеченному имени на *-изм*, напр.: *туристский ужин*, *туристская колбаса*, *туристский костюм*, но *туристическое бюро*, *туристический журнал*, *туристическая путёвка*.

В группу Вб мы включили следующие 12 пар:

антагонистический	антагонистичный
афористический	афористичный
идеалистический	идеалистичный
монистический	монистичный
оптимистический	оптимистичный
пессимистический	пессимистичный
реалистический	реалистичный
ригористический	ригористичный
сенсуалистический	сенсуалистичный
фаталистический	фаталистичный
эгоистический	эгоистичный
юмористический	юмористичный

От сложных слов функционирует при ресуффиксации только суффикс *-истическ-*, ср.:

реализм	>	реалистический, реалистичный
реалист		
идеалреализм	>	идеалреалистический

Прилагательные на *-истический* обозначают вновь признак категориальный, а прилагательные на *-истичный* — лишь признак более низкого разряда, ср.:

реалистическое направление в литературе	—	реалистичный взгляд
сенсуалистическая философия	—	сенсуалистичные уклоны
юмористический сюжет	—	юмористичная фигурка

Группу Г образуют следующие прилагательные:

импрессионистический	—	импрессионистичный	—	импрессионистский
индивидуалистический	—	индивидуалистичный	—	индивидуалистский
материалистический	—	материалистичный	—	материалистский
механистический	—	механистичный	—	механистский
натуралистический	—	натуралистичный	—	натуралистский

националистический	— националистичный	— националистский
нигилистический	— нигилистичный	— нигилистский
оппортунистический	— оппортунистичный	— оппортунистский
публицистический	— публицистичный	— публицистский
рационалистический	— рационалистичный	— рационалистский
релятивистический	— релятивистичный	— релятивистский
символистический	— символистичный	— символистский
формалистический	— формалистичный	— формалистский

Также в этой группе слов прилагательные на *-истический* имеют терминологический характер, ср.: *индивидуалистическая философия, натуралистическая живопись, публицистический жанр, импрессионистическая музыка, материалистическое мировоззрение, механистическая теория, националистическая политика*. Прилагательные на *-истский* и *-истичный* выражают обыкновенно признак второстепенный, касающийся скорее только отдельного лица, как: *индивидуалистское поведение, индивидуалистичный подход; импрессионистская манера, импрессионистичная статья; натуралистская тенденция в искусстве, натуралистичное описание* и т. д.

Прилагательные с суффиксом *-истичн-*, образующиеся, подобно как прилагательные с суффиксом *-истическ-*, только от иностранных основ, по формообразовательной стороне отличаются тем, что они в отличие от прилагательных на *-истский* и *-истический* образуют еще краткую форму, простую сравнительную степень и атрибутивное существительное, ср. *идеалистичный*: *идеалистичен, -чна; идеалистичнее; идеалистичность; рационалистичный*: *рационалистичен, -чна; рационалистичнее; рационалистичность* и др. Связано это очевидно с тем, что эти наименования имплицитно выражают качественное значение, обозначая „проникнутый каким-нибудь свойством, на которое показывает производящая основа“, ср.:

идеалистичный	— проникнутый идеализмом
рационалистичный (человек)	— рассудительный

Поэтому прилагательные, образованные посредством этой морфемы, наиболее часто появляются в предикативном положении, ср. предложения типа *Такое отношение вполне реалистично*. Из наших выписок приведем еще: ... *мнение, что наша молодая литература нигилистична* ... (Лит. газ., 28 марта 1963 г.)⁹; ... *В этом полотне Гогена трактовка сюжета гораздо более натуралистична, чем* ... (Д. Ревалд, Постимпрессионизм, 280). Кажется, что прилагательные на *-истичный* существуют прежде всего благодаря их способности образовать краткие формы; дело в том, что они никогда не являются единственной деривационной возможностью, но лишь дублетами прилагательных на *-истический*.¹⁰

Эти семантические и функциональные различия между прилагательными на *-истический* и *-истичный* касаются в сущности большинства прилагательных на *-ический* и *-ичный*. Прилагательные с суффиксом *-ическ-* имеют скорее общее, категориальное значение, тогда как прилагательные с суффиксом *-ичн-* обозначают, как правило, признак подчиненный, касающийся обыкновенно только отдельного лица, ср.: *драматический театр, актёр, писатель, кружок, но драматичный жест, драматичное выражение лица, д. объяснение; комический сюжет, комическая роль, опера, актриса, но комичный вид, случай, комичная фигура, гримаса, комичное зрелище*. Прилагательные на *-ичный* обладают более или менее качественным значением и образуют краткие формы, ср. *драматичен, -чна; комичен, -чна*.

Действительно продуктивным является суффикс *-истск-*. Это можно показать на ряде новообразований незафиксированных ни в *БРЧС* ни в *Орфографическом словаре русского языка* под ред. С. И. Ожегова и А. Б. Шапиро, Москва 1956, ни в недавно оконченном семнадцатитомном *Словаре современного русского литературного языка*, Москва 1950—1965 (ССРЛЯ):

солипсизм > солипсистский
солипсист

Из этой солипсистской концепции ... (КОИФ)

неотомизм > неотомистский
неотомист

... неотомистские положения о рациональном характере веры ... (КОИФ)

универсализм > универсалистский
универсалист

... универсалистские тенденции дескриптивной лингвистики (В. А. Звегинцев, *Дескриптивная лингвистика*)

колониализм > колониалистский
колониалист

... путч 13 мая 1958 года под колониалистским и расистским лозунгом (Правда, 25 мая 1962 г.)

(Перон¹¹ >) перонизм > перонистский
перонист

Успех перонистской партии ... (Правда, 21 марта 1962 г.)

Суффикс *-истическ-* образует неологизмы только от префиксальных основ: *иррационализм* > *иррационалистический*, ср.: ... *иррационалистические идеи французских идеалистов* ... (КОИФ).

Акцентуация всех трех суффиксов прочно фиксирована, а именно у суффикса *-истск-* всегда на *-ист*, у суффиксов *-истическ-* и *-истичн-* всегда на их втором слоге, напр.:

индивидуалистский (ср. индивидуализм и индивидуалист)
индивидуалистический, индивидуалистичный

3 У некоторых существительных с интернациональными суффиксами бывает префикс, который обычно также интернационального характера (как правило греческого или латинского происхождения) и модифицирует значение основы. Таким образом возникают выражения типа: *антиинтеллектуализм, антикоммунизм, антимарксизм, антимилитаризм, антисемитизм; антиимпериалист, антимилитарист, антифашист*, где приставка *анти-* (< греческий предлог *ἀντί* — против) обозначает противоположность или враждебность. Из лексикографически до сих пор незарегистрированных наименований с *анти-* приведем:

антиамериканизм: ... в связи с ростом за границей антиамериканизма (Правда, 26 марта 1964 г., 4); *антиколониализм*: ... за время визита Томсона вопрос о том, что такое лейбористский антиколониализм, значительно прояснился (Правда, 5 ноября 1965 г.,

3); *антисоветизм*: ... переход на позиции прямого антисоветизма (Правда, 3 апр. 1964 г., 2); *антифашизм*: ... объединялись передовые силы нации ... антифашизм и мир (Правда, 4 апр. 1964 г., 2);

деполяризация, децентрализация, демонтаж, где приставка *де-* (от лат. *de*) означает удаление, прекращение чего-либо или обратное действие; *индетерминизм, иррационализм, иррационалист*, где латинская отрицательная частица *in-* (в соединении с словами начинающими согласным *г-* в виде *ig-*) отрицает значение основы, ср. *детерминизм, рационализм, рационалист*.

Надо добавить, что присоединение иностранных приставок — дело более или менее интернациональное. С префиксальными существительными указанного типа можно встретиться не только в русском и чешском языках, но и в других европейских языках, ср. англ. *antimonarchist, antisocialist, depolarization, decentralization, indeterminism, indeterminist*; нем. *Antimilitarismus, Antisemitismus, Dezentralisation*, франц. *antimilitarisme, antifasciste* и др. Префиксация, однако, является несомненно делом лишь русского языка в тех случаях, когда присоединяется приставка русского (славянского) происхождения, напр. *под-*: *подкапцелярист, не-*: *неспециалист, с(о)-*: *сорежиссёр*; в чешском языке напр. *pa-*: *pasocialista*.

4 Промежуточным приемом словообразования между деривацией (префиксацией) и композицией считаем квазипрефиксацию, т. е. сочетание исследуемых наименований с квазипрефиксами типа *нео-, теле-, ультра-*. Квазиприставкой является, по нашему мнению, такая морфема — можно ее назвать также „префиксоидом“ —, которая по своему происхождению автосемантическое слово, обычно прилагательное или наречие, ср. *νέος* — новый, *τῆλε* — вдаль, далеко, лат. *ultra* — более, сверх. Из наименований, образованных посредством этих морфем в сравнительно недавнее время (это, следовательно, продуктивный способ словообразования), приведем напр. *неонацизм, неореализм, неотомист*: ... такова, например, философия неотомистов ... (ОМФ, 17)¹²; *неоколониализм*: ... безоговорочно поддерживаем борьбу кипрского народа против неоколониализма ... (Правда, 24 фев. 1964 г., 3); *неотроцкизм*: ... против ревизионизма, догматизма, сектантства, неотроцкизма ... (Правда, 17 апр. 1964 г., 1); *неоколонизатор*: ... опасная игра с огнем, которую ведут английские неоколонизаторы ... (Правда, 17 янв. 1965 г., 5); *телеавтоматизация*¹³; *ультраимпериализм, ультраколониалист*: ... Каждый день приносит новые известия о кровавых злодеяниях ультраколониалистов в Алжире ... (Правда, 9 апр. 1962 г., 4).

Выражения с названными квазипрефиксами — это промежуточные образования между словами производными и сложными. От собственно сложных слов они отличаются — с точки зрения их морфемной структуры — отсутствием соединительного гласного, ср. сложения *водопровод, земледелие*. В современной советской и нашей лексикографической практике, однако, в которой до сих пор не работается с термином „квазипрефиксация“, приведенные наименования относят к сложным словам (ССРЛЯ, БРЧС, *Slovník spisovného jazyka českého*).

С префиксоидными наименованиями встречаемся, конечно, и в других европейских языках, ср. англ. *neo-Hellenism, neo-Malthusianism, telecommunication, ultraconservatism*, франц. *télécommunication*.

В чешском языке мы выписали из печати последних лет существительные *neoantisemitismus*: ... *Problém antisemitismu prezentuje tak, že zachovává zdání objektivity*

a zároveň ospravedlňuje „umírněný“ neoantisemitismus (Lit. nov., 22. 1. 1966, 9); *neokolonialista*: ... Neutralismus se svým protiimperialistickým charakterem znamená pro neokolonialisty obrovskou ztrátu ... (R. pr., 29. 4. 1962, 5); *ultrakolonialista*: Marná snaha ultrakolonialistů zmařit uskutečnění eviánských dohod. (Название статьи в газете Rudé právo, 29. 3. 1962, 4); *ultrarevanšista*: ... Využívá však tohoto informování veřejnosti o obsahu jednání k mobilisaci ultrarevanšistů ... (R. pr., 8. 5. 1962, 5).

Из незаимствованных квазипрефиксов можно привести *полу-*: *полунигилист*, *полуидеалист*: ... первое из герценовских „Писем ...“ показывает нам мыслителя, который выше ... тьмы тем нынешних философов, идеалистов и полуидеалистов (Правда, 7 апр. 1962 г., 3).

5 Наряду со словообразованием — по Докулилу словообразованием в узком смысле слова —, которое благодаря его близкому сходству с грамматической морфологией можно называть морфологическим словообразованием в собственном смысле, существует тоже синтаксико-морфологическое словообразование, т. е. словосложение, средства которого весьма близки к средствам синтаксиса предложения.¹⁴

Собственно сложные слова отличаются от производных с одной стороны тем, что они состоят из двух или нескольких основ, корневых морфем, и, с другой стороны, тем, что их первые члены воспринимаются не как полная форма слова, а лишь как основа с соединительной морфемой (гласным *о* или *е*). Сложные слова, образованные сочетанием двух основ, с синтаксически подчиненной первой частью, можно в области исследуемых наименований распределить в следующие две группы:

а) первый компонент сложного слова иностранного происхождения:

гидро-: гидромонтаж
психо-: психорасизм (... по сей день используются психорасизм, ... ОФМ, 676)
радио-: радиомонтаж, радиорепортаж
хромо-: хроморетушер
электро-: электромассаж, электрометаллизация

Сюда примыкают некоторые отдельные образования без соединительной морфемы, напр. *национал-уклонист*, *национал-коммунизм* (... враги социализма ... проповедают идеи национал-коммунизма ..., ОМФ 561).

б) первый компонент сложного слова русского происхождения:

бронь-: бронетранспортёр
звучо-: звукомонтаж
само-: самомассаж, самосинхронизация
свето-: светосигнализация
соломо-: соломотранспортёр
судо-: судомоделист

Сложные слова образуются всегда на базе двух или нескольких основных слов и поэтому они в большинстве случаев отличаются от производных также акцентологически. Кроме основного ударения на второй части бывает у них еще побочное ударение на первой части, ср. *радиорепортаж*, *электромассаж*, *бронетранспортёр*.¹⁵

В чешском языке не употребляются сложения указанного типа так часто как в русском.¹⁶ Некоторым приведенным русским существительным отвечает в чешском языке комплексная лексическая единица, состоящая из двух полнозначимых слов, а именно сочетание существительного с согласованным определением типа *rozhlasové pásmo* (радиомонтаж), *elektrické*

rokovování (электрометаллизация), národní komunismus (национал-коммунизм), obhŕněný transportér (бронетранспортёр), světelná signalizace (светосигнализация), lodní modelář (судомоделист), другим словосочетание с несогласованным определением, напр. montáž hydrotechnického zařízení (гидромонтаж), masáž elektrickým proudem (электромассаж), dopravník na slámu (соломотранспортёр). В последнее время, однако, очевидно под влиянием русского языка, появляются в чешском языке также некоторые сложения типа psychorasismus (психорасизм), chromoretušér (хроморетушёр), automasáž (самомассаж).

6 Смешанным приемом словообразования является композиционно-ресуффиксальный способ. Мы им называем такой словообразовательный прием, при котором в создании словообразовательной структуры участвуют одновременно композиция и ресуффиксация.

Все выписки у нас из области прилагательных, напр.: *государственный капитализм* > *государственно-капиталистический*: ... идут по линии государственно-капиталистических мероприятий (ОМЛ, 287).

частный капитализм > частнокапиталистический
 первобытный коммунизм > первобытнокоммунистический
 последовательный социализм > последовательно-социалистический
 последовательный социалист > последовательно-социалистический
 правый социализм > правосоциалистический
 поздний эллинизм > позднеэллинистический
 субъективный идеализм > субъективно-идеалистический:

... обнажает субъективно-идеалистическую сущность этой философии (КОИФ, 743)

правый лейборист > праволейбористский
 правый уклонист > правоуклонистский
 левый центрист > левоцентристский
 немецкий фашист > немецко-фашистский
 революционный интернационализм > революционно-интернационалистский
 диалектический материализм > диалектико-материалистический
 реакционный национализм > реакционно-националистический
 эстетский формализм > эстетско-формалистический

Из приведенных примеров следует, что ресуффиксальные сложения чаще всего образованы посредством суффикса *-истическ-*, только в некоторых случаях посредством суффикса *-истск-*, а именно лишь тогда, если дело идет о вторичном образовании прежде всего от наименования лица, т. е. от существительного на *-ист*. Суффикс *-истичн-* не был в ресуффиксальных сложных словах установлен.

7 От наименований, состоящих из нескольких слов, образуются иногда — гораздо чаще в современном русском языке, чем в чешском — путем сокращения т. н. сложносокращенные слова. Их применяют, главным образом, в специальной терминологии, так напр. в военной терминологии *армвоенюрист* (военный юрист армии) и аналогически также *корвоенюрист* (военный юрист корпуса), *диввоенюрист* (военный юрист дивизии) и *бриг-*

военюрист (военный юрист бригады), далее *изоактивист* (изобразительный активист), *литмонтаж* (литературный монтаж), *телережиссёр* (телевизионный режиссёр), *Госарбитраж* (Государственный арбитраж).

Все эти наименования — сложносокращенные слова смешанного типа, составленные из части слова (или слов) и полного слова. С точки зрения словообразовательного приема надо отличать наименования типа *чекист*, *генштабист*, *профактивист*, возникшие путем суффиксации от основ сложносокращенных существительных, ср. *чека*, *генштаб*, *профактив*, от наименований типа *армвоенюрист*, *литмонтаж*, которые образоваться путем суффиксации не могли, так как не существует ни „армвоенюр“, ни „литмонт“.

Образование сложносокращенных слов, получившее сравнительно широкое распространение в русском языке последних десятилетий, объясняем усиленной тенденцией современного русского языка к экономии выразительных средств.

Показательно, что эквивалентами приведенных русских примеров не являются в чешском языке сложносокращенные слова, ср. *náčelník armádní justiční služby* (*армвоенюрист*), *výtvarník aktivista*, (*изоактивист*), *literární montáž n. pásmo* (*литмонтаж*), *televizní režisér* (*телережиссёр*), *Státní arbitráž* (*Госарбитраж*).

8 Резюмируя вышесказанное о словообразовательных приемах, посредством которых современный русский язык образует вторичные наименования от существительных с интернациональными суффиксами, мы устанавливаем здесь семь способов словообразования.

Самым распространенным приемом словообразования является суффиксация: в области существительных функционируют прежде всего суффиксы *-чик/-щик*, *-ик*, *-ств(о)*, словообразовательной основой чаще всего бывают наименования на *-ёр*, полную словообразовательную инертность, наоборот, здесь проявляют существительные на *-изация* и (*и*)*фикация*. Прилагательные образуются от существительных на *-изм* путем ресуффиксации суффиксами *-истск-*, *-истическ-* и *-истичн-*. Наиболее употребляемым является суффикс *-истск-*, образующий прилагательные от русских основ, собственных фамилий, пренебрежительно окрашенных наименований и от основ существительных из области религии, искусства и политики. Суффикс *-истическ-* часто находится в префиксальных прилагательных; прилагательные на *-истический* выражают обыкновенно признак категориальный, тогда как прилагательные на *-истский* и *-истичный* обозначают признак более низкого разряда. Прилагательные с суффиксом *-истичн-* встречаются — в отличие от прилагательных с предыдущими двумя суффиксами — также в краткой форме. От существительных с остальными интернациональными морфемами прилагательные образуются при помощи суффиксов *-ск-*, *-н-*, и от существительных на *-изация* и (*и*)*фикация* — посредством *-бнн-*. От слов на *-ит* прилагательные образуются суффиксами *-ск-*, *-н-* и *-ов-*; к названиям лиц присоединяется *-ск-*; к терминам из области минералогии обычно *-ов-*, к остальным *-н-*. Очень редко образуются от исследуемых существительных глаголы; здесь функционирует только морфема *-вова-*.

Наименования с интернациональными суффиксами служат также словообразовательной основой префиксации и квазипрефиксации. Квазипре-

фиксацию понимаем как промежуточный между деривацией и композицией прием словообразования. От собственно префиксации она отличается тем, что квазиприставка (префиксоид) по своему происхождению — автосемантическое слово, и от композиции опять тем, что у квазипрефиксального выражения нет соединительного гласного.

Исследуемые существительные встречаются также в сложных словах. Их можно распределить в сложения, первый компонент которых или иностранного, или русского происхождения.

Установлены были также сложноресуффиксальные наименования от существительных с иностранными суффиксами. Сложноресуффиксальным приемом словообразования мы называем такой словообразовательный способ, при котором в создании словообразовательной структуры наименования одновременно принимают участие композиция и ресуффиксация. Этот смешанный прием словообразования встречается у прилагательных.

В современном русском языке имеются также некоторые сложносокращенные слова с интернациональными суффиксами.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ В этой статье разбираются лишь те интернациональные суффиксы, которые обладают в современном русском языке словообразовательной функцией. Словообразовательная функция этих морфем является самой убедительной в гибридных наименованиях, в которых интернациональная морфема присоединяется к русской основе. Поэтому здесь не исследуется вторичное словопроизводство от существительных с суффиксами греческого и латинского происхождения — *-ик* (*подагрик*), *-ант* (*музыкант*), *-ент* (*ассистент*), так как мы не встретились ни с одним случаем гибридного образования с этими морфемами в русском языке — в отличие от чешского, ср. *mudrlant*, *suchant* и др. — Исследуемый материал был получен прежде всего полной выборкой из *Большого русско-чешского словаря* под ред. Л. Копецкого, Б. Гавранка, К. Горалка, 1—6, Прага 1952—1964 (БРЧС) и далее из следующих книг и печати: *Краткий очерк истории философии*, Москва 1960 (КОИФ); *Основы марксизма-ленинизма*, Москва 1959 (ОМЛ); *Основы марксистской философии*, Москва 1958 (ОМФ); Д. Ревалд, *Постимпрессионизм*, (перевод с английского П. Б. Мелковой), Москва 1962; *Литературная газета*, март 1963 (Лит. газ.); *Правда*, 1962 и 1964—1965; *Rudé právo*, 1962 (R. pr.); *Literární noviny*, январь—октябрь 1966 (Lit. nov.).

² Ср. М. Dokulil, *Tvoření slov v češtině 1, Teorie odvozování slov*, Praha 1962, 22.

³ Этот смешанный композиционно-деривационный (точнее сложноресуффиксальный) способ отмечает для чешского языка М. Dokulil, приводя следующие примеры: *černý plášť > černopláštník*, *rubat dřevo > dřevorubec*, ср. его *Tvoření slov v češtině 1*, 25. Сложноресуффиксальный способ в системе словообразования имен существительных и прилагательных типа *высокая температура > высокотемпературный* приводит В. В. Лопатин в статье *Низкая аффиксация в системе русского словообразования*, ВЯ 15, 1966, 1, 85. О деривационных сложениях пишет также К. Chlupáčová в статье *Ke struktuře složených substantiv a jejich úloze při tvoření pojmenování v ruštině*, RJ 16 (1965—1966), 289—293.

Мы встретились, как еще покажем, с весьма интересными случаями комбинации ресуффиксации и словосложения. Этот сложноресуффиксальный словообразовательный способ не был еще, насколько нам известно, зарегистрирован в специальной литературе.

⁴ Второй компонент этого осложненного суффикса генетически связан с греч. *-ик-ос* и франц. *-ique*.

⁵ Так *Přiruční mluvnice ruštiny 1*, Praha 1966, более или менее ограничивается приведенем нескольких примеров словопроизводства прилагательных посредством суффиксов *-ическ-* и *-истск-* (стр. 380). В основном труде В. В. Виноградова *Русский*

язык, Москва 1947, читаем на стр. 215: „Часто суффикс *-ичн-* служит для более наглядного выражения тех качественных значений, которые развиваются в прилагательных на *-ический*, и для образования от слов с суффиксом *-ический* соотносительных кратких форм и степеней сравнения.“ На стр. 228 и 229 вновь лишь зарегистрированы суффиксы *-истск-* и *-истическ-* с несколькими типичными примерами. Академическая *Грамматика русского языка* 1, Москва 1960, посвящает исследуемым прилагательным два небольших абзаца на стр. 342 и 343, неправильно считая образование с суффиксом *-истск-* типом непродуктивным. — Что касается отдельных работ, пишет о параллельных прилагательных на *-ический* и *-ичный* в современном русском литературном языке, Лексикографический сборник, вып. 5, Москва 1962, стр. 156—166. Частично касается нашей тематики (собственно говоря лишь морфемных аспектов суффикса *-истск-*) Е. А. Земская в статье *Интерфиксация в современном русском словообразовании*, сб. Развитие грамматики и лексики современного русского языка, Москва, 1964, убедительно указывающая на стр. 47—49, что в современном русском языке сформировался новый производный суффикс *-истск-*.

⁶ От *наплевам* — *hov. žert. zlomyšlná nedbalost, úmyslná nevšímavost*, ср. *наплевать на что* — *nespis. vykašlat se na co* (по БРЧС).

⁷ С чисто словообразовательной точки зрения вполне возможно, даже более правильно, выделять в этом прилагательном только суффикс *-ск-*, так как приведенное выражение мотивировано существительным *октябрист* (*октябрист* > *октябристский*), слово „октябризм“ отсутствует. Также *славистский*, *цекистский*, *чекистский* и некоторые другие слова образованы скорее — по той же причине — посредством форманты *-ский*, а не *-истский*.

⁸ Синонимическое *славистический* не образовано от основы наименований на *-иам/-ист*, но от существительного *славистика* посредством суффикса *-еск-*, подобно *атомистический* произведено от *атомистика*, *беллетристический* от *беллетристика*, *журналистический* от *журналистика*, *лингвистический* от *лингвистика* и т. д.

⁹ БРЧС и ССРЛЯ приводят, однако, только прилагательные *нигилистический* и *нигилистский*.

¹⁰ Этот наш взгляд подтверждается исследованием прилагательных на *-ический* и *-ичный* В. А. Гречко, сделавшего вывод, что „полная форма прилагательных на *-ичный* является результатом тех качественных преобразований исходных прилагательных на *-ический*, которые первоначально находили выражение в краткой форме, форме сравнительной степени, в атрибутивном существительном; положительная форма, а тем самым и устанавливающаяся в языке новая лексическая единица, появилась на базе этих образований, произошла от них“, *Параллельные имена прилагательные на -ический и -ичный в современном русском литературном языке*, 160.

¹¹ Бывший аргентинский диктатор и президент в 1946—1955 гг. J. D. Perón.

¹² Контексты из выписок приводятся лишь у наименований лексикографически до сих пор незарегистрированных.

¹³ От выражений этого типа, в которых морфема *теле-* означает: действующий на дальнее расстояние или осуществляемый на расстоянии, надо отличать сложносокращенные наименования последнего времени типа *телережиссёр*, где начальная морфема *теле-* возникла путем сокращения прилагательного *телевизионный*.

¹⁴ Ср. М. Dokulil, *Tvoření slov v češtině* 1, 17—18.

¹⁵ Акцентовка приведенных слов была проверена по словарю-справочнику Р. И. Аванесова и С. И. Ожегова *Русское литературное произношение и ударение*, Москва 1959.

¹⁶ Ср. статью А. В. Исаченко *Obecné zákonitosti a národní specifičnost ve vývoji slovní zásoby slovanských jazyků*, *HistSrovnSlov* 1958, 143—151, особенно 148.

SUBSTANTIVA S MEZINÁRODNÍMI PŘÍPONAMI JAKO SLOVOTVORNÝ ZÁKLAD V SOUČASNÉ RUŠTINĚ

Substantiva s mezinárodními příponami (*-ист*, *-изатор*, *-(и)фикатор*, *-ёр*, *-ит*, *-изм*, *-аж*, *-изация*, *-(и)фикация*) se v současné ruštině podílejí celkem na sedmi slovotvorných postupech. Nejrozšířenější z těchto postupů je sufixace. Ve slovnědruhové kategorii substantiv

se tvoří tímto způsobem další odvozeniny pomocí různých přípon, především -чик/-щик (динамитчик, рафинерщик), -ик (телефонистик) a -ств(о) (дирижёрство). Nejčastěji bývají východiskem tvoření podstatná jména na -ёр, naproti tomu slovotvorně zcela inertní jsou zde slova na -изация a -(и)фикация.

Adjektiva se tvoří od substantiv s internacionálními sufiksy pomocí -ск- (боксёрский), od abstrakt na -аж suffixem -н- (массажный). K základům substantiv na -изация a -(и)фикация se připojuje suffix -онн- (канализационный). Od pojmenování na -ит se adjektiva tvoří příponami -ск-, -н- a -ов-; k názvům osob se připojuje derivační morfém -ск- (бандитский), k termínům z oboru mineralogie obvykle -ов- (кварцитовый), k ostatním -н- (колоритный). — Sporadické je tvoření sloves (марксистствовать).

Od substantiv na -изм a -ист se adjektiva tvoří resufixací příponami -истск-, истическ- a -истичн-. Nejrozšířenější je odvozování příponou -истск-, která tvoří adjektiva od domácích základů (русистский), od vlastních jmen (перонистский), od pejorativně zabarvených pojmenování (обскурантистский) a od substantiv z oblasti náboženství, umění a politiky (исламистский, декоративистский, автономистский). Přípona -истическ- se často objevuje v přifigovaných adjektivech (доимпериалистический), dále v adjektivech označujících příznak společný pro celou kategorii (индивидуалистическая философия), kdežto adjektiva na -истский a -истичный vyjadřují jen příznak nižšího řádu (индивидуалистское поведение, индивидуалистичный взгляд на работу). Přípona -истичн- tvoří adjektiva vždy souběžně s příponou -истическ-. Adjektiva na -истичный tvoří na rozdíl od adjektiv na -истский a -истический též jmenné tvary, jednoduchý komparativ a s příponou -ость přívlastkové substantivum.

Pojmenování s mezinárodními příponami bývají také slovotvorným základem pro prefixaci (антимилитаризм, деполаризация) a quasiprefixaci (неореализм, ультраколониалист). Quasiprefixaci rozumíme přechodný slovotvorný postup mezi prefixací a kompozicí. Od vlastní prefixace se liší tím, že quasiprefix (prefixoid) je od původu autosémantické slovo a od kompozice na druhé straně tím, že prefixoidní pojmenování nemá spojovací vokál.

Zkoumaná substantiva se vyskytují rovněž ve složeninách; prvním jejich komponentem může být cizí morfém (гидромонтаж) nebo domácí — vznikají tak hybridní kompozita typu звукомонтаж.

Dále jsme zjistili resufixální kompozita utvořená od substantiv s mezinárodními příponami. Kompozičně resufixálním slovotvorným postupem nazýváme takový slovotvorný způsob, při němž slovotvornou strukturu nového pojmenování vytváří současně kompozice i resufixace. Vyskytuje se u adjektiv (частный капитализм > частнокапиталистический).

Substantiva s mezinárodními sufiksy se v některých případech podílejí také na tvoření zkratkových slov (литературный монтаж > литмонтаж).